

370705-2026 - Verseny

Németország – Mérnöki tervezési szolgáltatások – Trinkwasser-Studie, TA 1

OJ S 102/2026 29/05/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis

E-mail-cím: rohne@wazv-saalkreis.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Trinkwasser-Studie, TA 1

Leírás: Planung der Trinwasserversorgungsleitung von der AGS Löbejün-Nauendorf bis zur DE Nauendorf

Eljárásazonosító: a4fed752-a495-4227-b4da-74219d467ec8

Belső azonosító: TA 1: 31156-31157

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71320000 Mérnöki tervezési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Gutenberg

Irányítószám: 06193

Ország alegysége (NUTS): Saalekreis (DEE0B)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgy -

A határokon átnyúlóan alkalmazandó jog: ./.

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum, Egységes európai közbeszerzési dokumentum (ESPD)

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:

Korrupció:

Bűnszervezetben való részvétel:

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:
Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:
Csalás:
Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:
Fizetéseképtelenség:
Munkajogi kötelezettségek megszegése:
Felszámoló által kezelt vagyon:
Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:
A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:
Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:
Súlyos szakmai köteleességszegés:
Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:
Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:
A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:
Üzleti tevékenység felfüggesztése:
Az adófizetési kötelezettség megszegése:
Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:
A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: §§ 123 und 124 ff. GWB

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Trinkwasser-Studie, TA 1

Leírás: - Planung der Trinkwasserversorgungsleitung von der Abgabestation (AGS) Löbejün-Nauendorf über den Hochbehälter (HB) Haltberg bis zur Druckerhöhungsstation (DE)

Nauendorf (06193 Wettin-Löbejün) Der WAZV Saalkreis möchte sein

Trinkwasserversorgungsnetz energetisch sanieren und beabsichtigt in diesem

Zusammenhang als Teilprojekt des Gesamtprojektes "Optimierung

Trinkwasserversorgungsnetz" eine Trinkwasserversorgungsleitung von der Abgabestation

Löbejün-Nauendorf über den Hochbehälter Haltberg bis zur Gemeindegrenze Wettin-Löbejün /

Petersberg (Teilabschnitt 1) zu verlegen. Der Trassenbereich befindet sich innerhalb der

Gemarkung Wettin-Löbejün und erstreckt sich auf 2 Abschnitte: Abschnitt 1 verläuft von der

Abgabestation Löbejün-Nauendorf in westlicher bzw. südwestlicher Richtung über den

Hochbehälter Haltberg bis zur Gemeindegrenze Wettin-Löbejün / Petersberg. Der Abschnitt 2

verläuft von der Gemeindegrenze Wettin-Löbejün / Petersberg in südwestlicher Richtung bis

zur Druckerhöhungsstation Nauendorf. Die geplante Trassenlänge beträgt ca. 5.440 m.

Belső azonosító: LOT-0000

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71320000 Mérnöki tervezési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Gutenberg

Irányítószám: 06193

Ország alegysége (NUTS): Saalekreis (DEE0B)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:freelance#, Die Eignung ist mit dem Angebot u.a. durch Vorlage der Eigenerklärung gemäß Formblatt 124 LD (Eigenerklärung zur Eignung) oder anhand der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nachzuweisen.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl sind die im Formblatt 124 LD angegebenen Bescheinigungen vom Bestbieter nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bewerber zur

Erfüllung des Auftrags auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die Eigenerklärung gemäß Formblatt 124 LD bzw. der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nebst

den geforderten Bescheinigungen auch für diese anderen Unternehmen auf gesondertes Verlangen vorzuweisen. Das Formblatt 124 LD bzw. das Formblatt Einheitliche Europäische

Eigenerklärung sind Bestandteil der Vergabeunterlagen. Die Einheitliche Europäische

Eigenerklärung (EEE) ist zudem erhältlich unter: https://www.kirchentag.de/fileadmin/allgemein/formalien/vergabe-ausschreibung/einheitliche_europaeische_eigenerklaerung.pdf Das

Formblatt 124 LD ist erhältlich unter: https://www.google.com/url?sa=t&source=web&rct=j&opi=89978449&url=https://lbb.rlp.de/fileadmin/lbb/4_Auftragnehmer/Formblaetter/FB_124_LD_VHB_Bund_2017.pdf&ved=2ahUKEwj49tTQy5uOAxV1R_EDHcvzPGIQFnoECBcQAQ&usg=AOvVaw10nTi3aqq5KV3

Bewerber, die ihren Sitz nicht in Deutschland haben, haben gleichwertige Bescheinigungen von anerkannten Stellen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Der Bewerber muss im Zusammenhang mit dem russischen Angriffskrieg gegen die Ukraine zudem die

Eigenerklärung gemäß BMWK-Rundschreiben vom 14.04.2022 mit dem Antrag vorlegen.

Diese liegt den Vergabeunterlagen bei und ist erhältlich unter: <https://www.bmwk.de/Redaktion/DE/Downloads/A/anlagezumBMWKRundschreiben-vom-15112022-muster-eigenerklärung.html>

Ggf. notwendige Informationen, Nachsendungen und Änderungen, etc. werden ausschließlich über diese Plattform zur Verfügung gestellt. Weitere wichtige Details und Hinweise entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen. Der Auftraggeber wird für den Bieter, der den Zuschlag

erhalten soll, einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister abfordern.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum, Egységes európai közbeszerzési dokumentum (ESPD)

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Zertifizierungsnachweis für Qualitätsmanagementsysteme nach DIN EN ISO 9001

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Das Planungsbüro muss über mindestens 4 Referenzen in den letzten 10 Jahren über Planungsleistungen für Trinkwasserverbindungsleitungen ab 2,0 km

Leitungslänge mindestens bis Leistungsphase 4 verfügen. Darunter: - 3 Referenzen für Leitungsdurchmesser DN 600 bis DN 800 - 1 Referenz für ein abgeschlossenes Genehmigungsverfahren einer Straße in Rechtsträgerschaft eines Bundeslandes, unabhängig von der Trassenlänge und Dimension für die realisierte Querung Geforderte Referenzen können mit dem Angebot durch Vorlage der den Vergabeunterlagen beiliegenden Referenzliste angegeben werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl ist auf gesondertes Verlangen für diese Referenzen eine vom Auftraggeber bestätigte Leistungsbeschreibung mit konkreter Darstellung der erbrachten Leistungen vorzulegen.

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung mit Versicherungssummen je Versicherungsfall von mindestens - 3 Mio. EUR für Personenschäden - 1,5 Mio. EUR für Sach- und Vermögensschäden

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Kriterium 1

Leírás: projektbezogene Anwendung von Erfahrungswerten

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Kriterium 2

Leírás: Personal- und Terminplanung

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 15

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Kriterium 3

Leírás: projektbezogene Qualitätssicherung

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 15

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Das günstigste Kostenangebot erhält 4 Punkte. 0 Punkte erhält ein fiktives Angebot mit dem 2-fachen des niedrigsten Preises. Alle Angebote mit darüber liegenden Preisen erhalten ebenfalls 0 Punkte. Die Punktermittlung für die dazwischenliegenden Preise erfolgt über eine lineare Interpolation mit zwei Stellen nach dem Komma.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 50

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19e6827cb45-12e04564290b8570>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 30/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 58 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Es wird auf § 56 VgV hingewiesen.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 30/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis, Sennewitzer Straße 7, 06193

Petersberg, OT Gutenberg Haus 1, Raum 221

További információk: Bieter sind nicht zugelassen.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis

Felülvizsgálati szervezet: 2. Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Statthafter Rechtsbehelf bei Verstößen

gegen die Vergabevorschriften ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfverfahrens. Der

Antrag ist schriftlich bei der zuvor benannten Stelle für Nachprüfverfahren einzureichen. Der

Antrag ist nur zulässig, solange kein wirksamer Zuschlag erteilt worden ist. Ein wirksamer

Zuschlag kann erst erteilt werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über

den beabsichtigten Zuschlag ordnungsgemäß nach § 134 GWB informiert hat und 15

Kalendertage bzw. bei Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg, 10

Kalendertage vergangen sind. Der Antrag ist auch vor wirksamer Zuschlagserteilung

unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfantrags erkannt und gegenüber dem

Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist

nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die

aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt

werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar

sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen vergangen sind.
A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis
A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis

8. Szervezetek

8.1. ORG-7001

Hivatalos név: Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis

Regisztrációs szám: .

Postacím: Sennewitzer Str. 7

Város: Petersberg, OT Gutenberg

Irányítószám: 06193

Ország alegysége (NUTS): Saalekreis (DEE0B)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Vergabe

E-mail-cím: rohne@wazv-saalkreis.de

Telefonszám: +49 15144059030

Fax: +49 34606360299

Internetcím: <https://www.wazv-saalkreis.de/>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.wazv-saalkreis.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-7004

Hivatalos név: 2. Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Regisztrációs szám: .

Postacím: Ernst-Kamith-Straße 2

Város: Halle (Saale)

Irányítószám: 06112

Ország alegysége (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de

Telefonszám: +49 345 5141529

Fax: +49 345 5141115

Internetcím: <https://lvwa.sachsen-anhalt.de/das-lvwa/wirtschaft-bauwesen-verkehr/wirtschaft/vergabekammern/anschrift>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-7005

Hivatalos név: Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis

Regisztrációs szám: .

Postacím: Sennewitzer Straße 7

Város: Petersberg, OT Gutenberg
Irányítószám: 06193
Ország alegysége (NUTS): Saalekreis (DEE0B)
Ország: Németország
E-mail-cím: rohne@wazv-saalkreis.de
Telefonszám: +49 15144059030
Fax: +49 34606360299
Internetcím: <https://www.wazv-saalkreis.de>

E szervezet szerepei:

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-7006

Hivatalos név: Wasser- und Abwasserzweckbverband Saalkreis
Regisztrációs szám: .
Postacím: Sennewitzer Straße 7
Város: Petersberg, OT Gutenberg
Irányítószám: 06193
Ország alegysége (NUTS): Saalekreis (DEE0B)
Ország: Németország
E-mail-cím: rohne@wazv-saalkreis.de
Telefonszám: +49 15144059030
Fax: +49 34606360299
Internetcím: <https://www.wazv-saalkreis.de>

E szervezet szerepei:

Közvetítő szervezet

8.1. ORG-7007

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 5742f703-9bb3-4b70-97a6-e2e5ee8b5609 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 28/05/2026 12:00:50 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 370705-2026

